

ENGLISH LANGUAGE TRANSLATION OF AMENDED CLAIMS

MODIFIED CLAIMS

[received from the International Office, 28 November 2004 (28-11-03): claims 1-8 replace by a modified claim 1-3]

- 5 1. Vertical elevator traction system with built-in regulation, safety and
 emergency means, of the kind that includes an electrical motor made
 up of a stator (2) and a rotor (1), a traction pulley (3) integrated into the
 rotor (2), and electromechanical brake (7) what acts by way of shoes
10 on a cylindrical surface integrated into the assembly of traction pulley
 (3) and rotor (1), a movement detection system and an emergency
 system for cases of lack of energy, characterised in that the electrical
 motor is an asynchronous electrical motor whose input current may
15 vary in frequency and tension so that the motor should reach a variable
 electrical power with values of between a minimum of 2.2 Kw to a
 maximum of 20 kkw, in order to allow it to lift different loads with the
 same model of motor.
2. Vertical elevator traction system with built-in regulation, safety and
 emergency means according to claim 1, characterised in that said
20 asynchronous stator (2) is made up of a set of thin sheets joined
 together by through screws and 72 winding grooves, multiple of 12
 poles, and in that the rotor (1) is of the "squirrel cage" type, made of
 copper and with a diameter of 280 mm and central ring, in the shape of
25 rectangular bars in a circle, said bars having a size of approximately 5 x
 16 mm and said bars having an inclination of around 8%.
3. Vertical elevator traction system with built-in regulation, safety and
 emergency means according to claim 1, characterised in that said
30 emergency system for cases of lack of energy is made up of 84 V
 batteries that directly activate the electrical motor by way of a frequency
 shifter, which facilitates completing the manoeuvre that allows the
 elevator to reach the floor level and open its doors.

35